1985
3
No.41

# コンベンションKOBE

発行
(財)神戸国際交流協会 〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9－1（神戸国際会議場内）☎(078)302－5200

UNIVERSIADE KOBE'85
ユニバーシアード'85を成功させよう！

# 一流選手55人を招いて

## '85国際室内陸上競技神戸大会

3月9日

室内陸上用のパネルを敷いた神戸ポートアイランドホール

'85国際室内陸上競技神戸大会（財日本陸上競技連盟主催）が三月九日(土)に神戸ポートアイランドホールで行われる。

十五カ国、約五十五名の一流外国人招待選手と日本のトップクラス約七十五名との総勢百三十名によって、トラック競技七種目、フィールド競技五種目のホットな戦いが展開される。

出場者は、走り高跳びで世界記録を保持している朱建華（中国）、女子二百㍍で世界記録を持っているマリタ・コッホ（東ドイツ）、観客の拍手に乗って三段跳びをするので有名なウィリー・バンクス（米国）、一月末初めて行われたパリ室内陸上選手権で好成績をあげたメンバーがこぞって参加する。

国別では、米国が十一名参加で一番多い。ロス五輪の百㍍で銀メダルのサム・グラッディー、同じく女子百㍍で銀メダルをとったアリス・ブラウン、華麗な跳躍を見せてくれるグレッグ・フォスターなど室内最高記録への期待がかかる。

東ドイツからは六名の参加。パリ大会で室内の世界記録で優勝したショーエンレベ・トーマス、世界記録ホルダーのマリタ・コッホなど東ドイツパワーが室内陸上においても爆発しそう。

その他、パリ大会六十㍍で優勝したカナダのベン・ジョンソン（ロス五輪銅メダル）も注目される選手。

フィールドでは、砲丸投げ世界記録保持者ウド・バイヤー（東ドイツ）とロス五輪銀メダルのマイク・カーター（米国）との闘い、女子走り高跳びロス銀のサラ・シメオニ（イタリア）とパリ大会優勝のステフカ・コスタリノワ（ブルガリア）との闘い、朱建華の世界記録挑戦などもみもの。

お問い合わせ　'85国際室内陸上競技神戸大会実行委員会
☎（〇七八）三〇二―八五六〇

## 海は呼ぶ―！ 3月9日～12日

## 今年も華やかに

### 第4回神戸国際ボートショー

屋外での展示風景

海をあなたに……をテーマに、第四回神戸国際ボートショーが神戸国際展示場で開催される。

期間は三月九日(土)から十二日(火)までの四日間。

㈳日本舟艇工業会が主催する同展示会は、二十九社から二百四十一小間（屋外六十三小間）の出展がある。

出展物としては、モーターボート、ヨット、舟艇用エンジン、船用品、関連出版物など、海洋レジャーに関するあらゆるものがそろう。

最近のボートショーではセーリングボードの出展が大幅に増加し、マリンウェアーの新規出展もめだって増えている。

また、モーターボートは輸入の大型艇が増加するなど年々華やかさを増している。

業界では、長期にわたる低迷を脱しきれず依然厳しい環境に置かれており、業界一致して新しい需要の喚起を図り、舟艇産業振興のための自助努力を強く求められている。

この意味でも、今回のボートショーは、'85年のニューモデルを展示し、関連業界やユーザーにアッピールし、有効な商談の場、技術交流・情報交換の場となること、さらには一般の人々に健全な海洋レクリエーションのすばらしさを理解してもらい、業界の安定的長期的な成長をもたらす原動力となることを期待して開催されるもの。

（入場料）一般　四百円、高校生以下　無料

お問い合わせ＝㈳日本舟艇工業会ボートショー本部
☎（〇三）五六七―六七〇七

## 最近のコンベンションから

（16）

国際肘関節セミナーの会議風景

# 会議盛り上げる人々の和

国際会議研究所　寺岡善満

私たちは、いま神戸で国際肘関節セミナー（二月二十二日から二十四日まで）と題する、整形外科領域の高度に専門的な国際学会の運営のお手伝いに励んでいる。この会議は、一人の先生が自己の長年にわたる整形外科医としての研究・診療体験、ご自分の趣味のテニスプレーヤーとしてのスポーツ体験、そしてご自身がテニス肘に悩んだ患者としての体験を通じて、肘の障害の問題の大きさと最も効果的な診断治療法を、次代を担う若い人々に集大成として残そうと企画されたものである。会議は世界一流の研究者、臨床家を講師として多数招き、国内的にも惜しみない協力をかってでられた共同世話人や講師を加えて、超豪華なプログラムとなった。

一個人の創意と決断から企画された会議としては、まさに空前絶後の規模と内容を誇るといっても言い過ぎではないであろう。ヨーロッパの医学出版社がこの会議の記録の出版を喜んで引き受けたこともむべなるかなである。

どうして神戸人はこんな特別な国際感覚と実行力をもっているのだろうか。

どうも私には、貴族武士、町人のそれぞれの文化の華が咲き競った歴史の重みの差に思える。特に十六世紀中期頃から体験した大きな精神的、国際的接触のたかぶりが、この海と山に挟まれた温暖な地帯に特有の文化を生みだしたのではないだろうか。私が尊敬してやまない、整形外科の長老天児民和先生、津山直一先生から通訳・司会にいそしんでおられる、神戸の世話人代表として悠々と講演に測り知れない。そして今、この会大学名誉教授であり現在明和病院顧問の柏木大治先生からいただいた十年以上にわたる暖かいご指導と思いやりの心の恩恵は、決してあせることのない私の大財産である。

神戸には一つの熱がある。固意地を張らず互いに融け合い、助け合って物事をなしとげる心がある。地元の先生や、無料でコーヒー、昼食からお土産まで喜んで参加者に提供され、物だけでなく企画的、人的サービスまで一貫したサポートをして、国際都市神戸のイベントをもりたてておられる人々の和は本当に素晴らしく、うらやましい。

このポートアイランドそのものや、国際会議場の使いよさ、会場として大きくはないが、その持つ機能の高さなども、この心から生まれ出たものとして当然であろう。イベントに生きる私たちとしては大きな師匠である近い日に再び神戸の地で国際的なイベントにもっと参加し、大いに学びとりたいものである。

すてきな施設・機能をお手軽にご利用ください

ポートアイランド神戸国際会議場・神戸国際展示場

◆会議場…700席のメインホール、120名の国際会議室から20名の会議室まで大中小8室、他に6控室、宴会場を完備。各種会議、研修会、講演会等に最適。
◆展示場…展示面積1、2階各3,000㎡。大型の展示からファッション関係などのソフト展示まであらゆる展示に最適。2階展示場は、柱がなく広々と利用でき分割使用も可能。

お申し込み・お問い合わせ
財団法人神戸国際交流協会☎(078)302-5200
〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9－1（神戸国際会議場内）

## 神戸観光とコンベンション

# 散策にもってこい
## 文化の香り高い御影・岡本

陽春の日射しがこぼれる三月。神戸の街にも春が訪れようとしています。

神戸の高級住宅街〝御影〟には豪壮な純日本風邸宅や、エキゾチックな外人住宅が建ち並び、閑静なたたずまいをみせています。ここには、白鶴美術館、香雪美術館、小原流芸術参考館が点在し、文化の香り高い街でもあります。

住吉川の清流に沿って南へ下ると御影郷、魚崎郷、この周辺は六百年の酒づくりの歴史をもつ灘五郷のひとつです。この街をこよなく愛した文豪・谷崎潤一郎が住んでいた家も近くにあり、「細雪」「春琴抄」もここで書かれたといわれています。

阪急「御影」から東へひと駅の「岡本」は、神戸市内で六甲とならぶキャンパスの街、甲南大学をはじめとして、数多くの大学が点在する若者の街です。四月になると新入生が街にあふれ、いきいきとした活気をみせています。

白鶴美術館

ファッション都市KOBEの中でも、もっともしゃれたこの街には、ブティック、アクセサリーのお店やパン・ケーキのお店がところ狭しとならんでいます。

阪急岡本駅を少し北へ歩いてゆくと、古来より「灘の一つ火」として有名な保久良神社があります。この神社は延喜式内の古社で、美しい梅林や、境内から土器、銅戈が出土したことでも知られています。

また、水上勉の「桜守」のモデルになった笹部新太郎氏邸跡の公園や岡本梅林公園などもあり、この季節、岡本、御影周辺は梅、桜の名所として、プラリと散策するにはもってこいの街になります。

※神戸の観光についてのお問い合わせは、㈱神戸国際観光協会・（〇七八）三〇三一一〇一〇（代表）、コンベンションサービス・（〇七八）三〇三一一一三三（直通）②会議・見本市・展示会のコンサルティング）までお電話ください。

## ユニバーシアード神戸大会

# あと176日
（3月1日）

### 公式記念メダル発売開始

神戸大会の公式記念メダルを三月一日から発売しています。神戸出身の彫刻家・柳原義達氏のデザインになるこのメダルは、金・銀・銅の三種類、セットで五万円です。

組織委員会では、ただいま、この公式記念メダルをセットで十名の方にプレゼント中。ご希望の方は、官製葉書に郵便番号、住所、氏名、年齢、電話番号と公式記念メダル希望と書いて、〒650神戸市中央区港島中町六―九―一神戸ユニバーシアード公式記念メダルプレゼント係までお申し込みください。三月十五日締切（当日消印有効）、四月一日当選者発表予定。当選者にはメダルを郵送することにしています。お問い合わせは、☎三〇二―八五六〇神戸ユニバーシアード公式記念メダルプレゼント係まで。

### ボランティア募集

この夏開催のユニバーシアード神戸大会をお手伝いいただけるボランティアの方を募集しています。お手伝いいただく仕事の種類は

- 競技会場運営（男）…8月22日～9月3日
- 選手村運営（男・女）…8月14日～9月6日
- 選手村輸送事務（男）…8月14日～9月6日
- タイプ・ワープロ（英・仏・和文）（男・女）…8月1日～9月30日
- 身分証明書等の作成事務（女）…7月22日～8月25日

ボランティア活動に理解のある高校生以上の方で、五日以上勤務できる方。団体でも申し込めます。交通費、弁当にユニバーシアードTシャツを支給。しめ切りは三月三十日まで（当日消印有効）。ただし応募者多数の場合は、早目にしめ切る場合もあります。

お申し込み、お問い合わせは、神戸ユニバーシアード・ボランティア係（☎〇七八―三〇二―八五六〇）まで。

# 神戸での国際会議42件にも

昭和五十九年、神戸において開催された国際会議は四十二件にのぼった。五十六年は、三十三件あり全国で第三位（国際観光振興会調べ）にランクされており、昨年はそれを上回る件数になった。内容は左の表のとおり。

**昨年の実績**

| No. | 月・日 | 会議名称 | 開催場所 | 主催者 | 参加者 | 国数・外人数 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 3. 8 | 広東省友好代表団懇談会 | 商工会議所 | 神戸商工会議所 | 28 | 2カ国 6 |
| 2 | 4. 6 | パキスタン商談会 | 商工会議所 | 神戸商工会議所 | 25 | 2カ国 8 |
| 3 | 4.9～4.11 | エレクトロニクス・セミナー | 国際会議場 | 三菱電機 | 60 | 3カ国 7 |
| 4 | 4. 25 | ミズリー州経済投資セミナー | 商工会議所 | 神戸商工会議所 | 33 | 2カ国 6 |
| 5 | 5.14～5.16 | 日加経済人会議 | 国際会議場 | 経団連 | 500 | 2カ国 250 |
| 6 | 5. 16 | カナダ産業投資セミナー | レストランバーグ | 神戸商工会議所他 | 55 | 2カ国 9 |
| 7 | 5. 24 | '84ダイアローグ イン コウベ | 商工会議所 | MRA日本協会関西世話人会・神戸輸入促進フォーラムMRA研究会 | 110 | 12カ国 30 |
| 8 | 5.28 | ブラジル・パラナ州経済友好使節団懇談会 | 商工会議所 | 兵庫県・神戸商工会議所 | 43 | 2カ国 17 |
| 9 | 6.1～6.2 | 日本リージョン年次大会 | 国際会議場 | 国際トーストミストレスクラブ | 200 | 5カ国 50 |
| 10 | 6.3～6.5 | Meeting of Working Group of IGCP | 国際会議場 | IGCP事務局 | 20 | 8カ国 10 |
| 11 | 6. 5 | 台北市進出国商業同業公会貿易促進訪日団懇談会 | 商工会議所 | 神戸商工会議所 | 19 | 2カ国 11 |
| 12 | 6.14～6.15 | 半導体セミナー | 国際会議場 | 大阪酸素㈱ | 120 | 4カ国 10 |
| 13 | 7.20～7.21 | 民間ユネスコ運動世界大会 | 国際会議場 | 神戸ユネスコ協会他 | 700 | 81カ国 200 |
| 14 | 7. 21 | 神戸・アジア経済人会議 | オリエンタルホテル | ㈱神戸青年会議所 | 300 | 8カ国 44 |
| 15 | 7. 21 | シンポジウム〝アジアと日本〟 | オリエンタルホテル | ㈱神戸青年会議所 | 80 | 5カ国 10 |
| 16 | 7.21～7.22 | トーク・イン・インターナショナル'84 | オリエンタルホテル | ㈱神戸青年会議所 | 44 | 10カ国 12 |
| 17 | 7.25～7.28 | 音波の非線型現象に関する国際シンポジウム | 国際会議場 | 非線形音響研究会 | 80 | 11カ国 40 |
| 18 | 8.1～8.11 | 第31回国際学生会議 | 国際会議場 | 日本国際学生協会 | 130 | 11カ国 30 |
| 19 | 8.22～8.24 | 東洋紡バイオテクノロジー国際シンポジウム | 国際会議場 | 細胞工学研究会 | 186 | 6カ国 14 |
| 20 | 8.30～9.1 | 第5回国際固体素子材料コンファレンス | 国際会議場 | ㈱応用物理学会 | 550 | 21カ国 150 |
| 21 | 9.10～9.13 | 第10回IMEKO質量・力計測会議 | 国際会議場 | 計測自動制御学会 | 120 | 16カ国 49 |
| 22 | 9.21～9.22 | FISU国際技術委員会 | 国際会議場 | ユニバーシアード神戸大会組織委員会 | 130 | 11カ国 15 |
| 23 | 9.22～9.25 | FISU実行委員会 | 国際会議場 | ユニバーシアード神戸大会組織委員会 | 50 | 24カ国 35 |
| 24 | 9. 26 | フィリピン食品貿易ミッションとの商談会 | 商工会議所 | 神戸商工会議所 | 33 | 2カ国 9 |
| 25 | 10.15～10.16 | 肝細胞癌の成因・診断会議 | 国際会議場 | 医学研究国際交流センター | 100 | 11カ国 20 |
| 26 | 10. 16 | アジア社会学会議 | 舞子ビラ | 日本社会学学会 | 80 | 7カ国 11 |
| 27 | 10.22 | 家庭問題国際シンポジウム | オリエンタルホテル | 兵庫県他 | 300 | 5カ国 4 |
| 28 | 10.22～10.23 | 第10回紬糸流セミナー | 国際会議場 | 神戸市 | 100 | 3カ国 60 |
| 29 | 10. 25 | フィリピン服飾品ミッションとの商談会 | 商工会議所 | 神戸商工会議所 | 37 | 2カ国 4 |
| 30 | 10.26 | 国際軟骨シンポジウム | 国際会議場 | 神戸大学医学部 | 250 | 6カ国 10 |
| 31 | 10. 29 | 天津投資環境セミナー | 商工会議所 | 神戸市・神戸商工会議所他 | 88 | 2カ国 8 |
| 32 | 10.29 | ロッテルダムセミナー | ポートピアホテル | ロッテルダム市・神戸・オランダ総領事館 | 300 | 3カ国 6 |
| 33 | 10.29～10.30 | 第5回日本熱物性シンポジウム | 国際会議場 | 神戸大学工学部 | 200 | 3カ国 2 |
| 34 | 11. 7 | アルファラベル船用技術シンポジウム | 国際会議場 | 長瀬アルファ㈱ | 120 | 4カ国 10 |
| 35 | 11.13～11.16 | 第1回太陽光発電国際会議 | 国際会議場 | ㈱応用物理学会 | 400 | 26カ国 150 |
| 36 | 11. 16 | 日越貿易懇談会 | 商工会議所 | 神戸商工会議所・神戸貿易協会 | 29 | 2カ国 2 |
| 37 | 11. 18 | 第5回ボイリングカルスピーチコンテスト | 国際会議場 | 神戸YMCA | 600 | 8カ国 30 |
| 38 | 11. 20 | ルーマニアセミナー | 商工会議所 | 神戸商工会議所他 | 25 | 2カ国 3 |
| 39 | 11. 27 | シンポジウム「地球時代の日豪関係」 | 国際会議場 | 神戸日豪協会 | 200 | 2カ国 2 |
| 40 | 12. 2 | 留学生による神戸国際友好フォーラム'84 | 国際会議場 | 神戸国際友好フォーラム実行委員会 | 300 | 11カ国 100 |
| 41 | 12.4～12.7 | 第7回日本分子生物学会年会 | 国際会議場 神戸文化ホール | 大阪大学細胞工学センター | 1,500 | 2カ国 10 |
| 42 | 12. 15 | 第1回日韓泌尿器科学会 | 国際会議場 | 神戸大学医学部 | 100 | 2カ国 40 |

# バイオ企業化への動向・展望・課題を討議
## BIDEC国際シンポジウム

バイオ企業戦略国際シンポジウムが内外の第一線の研究者、企業の経営企画の担当者を集めて三月二十二日、神戸国際会議場で開催される。

このシンポジウムは、バイオテクノロジーの企業戦略について、多面的検討と情報交換を行って、相互の認識を深め、欧米企業との事業提携や研究協力など我が国バイオインダストリーの活性化に資することを目的としている。

パネリストには、実際に企業の研究所でバイオ技術の応用に取り組んでいる第一線のエキスパートをむかえ、技術的課題（基礎技術・実用化技術）、研究及び成果（今後の研究開発の焦点、Patent Policy）、市場戦略（国内・外、市場開拓のためになすべきこと）、資金（予想される投資と資金調達）、人的資源の確保・育成策、規制（製造基準、製品安全性）などのテーマで熱心な討論がかわされる。

主催 ㈱発酵工業協会バイオインダストリー振興事業部（BIDEC）

# 11日から名古屋で
## U・S・Aフェア
### メイド・イン・

日本貿易振興会（ジェトロ）では、毎年輸入促進のための各種の事業を展開しているが、それらの事業成果の集約とも言えるメイド・イン・U・S・Aフェアを三月十一日から名古屋において開催することになった。

この見本市は、政府の全面的支援の下にはじめて実施される大規模輸入見本市で、米国製品の対日輸入促進をねらいとした商取引中心のフェアである。

▽会期 三月十一日～十四日（午前十時～午後五時）

▽会場 名古屋市国際展示場（名古屋市港区金城埠頭二―二）

▽出品物 医療機器、バイオテクノロジー関連機器、コンピューター関連機器他

▽問い合わせ先 メイド・イン・U・S・Aフェア臨時対策本部（☎〇三―五八二―五一八八―九）

ンポーホールにおいて開かれます。BMX、マウンテンバイク、一輪車などが勢ぞろい。展示・試乗・VTRの各コーナーでは楽しい催しがくりひろげられます。入場無料、時間は午前十時から午後五時まで。

## 市内施設ガイド（17）

西山記念会館☎(078)221－1746

# 学会などの会場に最適

西山記念会館は、収容人員718名の大ホールをはじめ、会議・パーティなどができる地階ホール、中小会議室、談話室が設けられており、神戸で学会、集会などを開催する際の会場として、また他施設と連動しての分科会場としても適している。

交通は、阪神春日野道駅（三ノ宮駅から3分）のすぐそばにあり非常に便利。

●利用料金

| 会場 | | 収容人員 | 金額(円)（午前、午後、夜間の各々） |
|---|---|---|---|
| 大ホール(2F・3F) | | 718名 | 平日 30,000<br>土・日・祝 60,000 |
| 地階ホール(B1F) | 会議 | 228名 | 平日 30,000<br>土・日・祝 60,000 |
| | パーティ | 立食 700名 | 平日1日100,000<br>土・日・祝1日125,000 |
| 会議室(5F) | | 108名 | 平日 15,000<br>土・日・祝 30,000 |
| 小会議室(5F) | | 18名 | 平日 5,000<br>土・日・祝 10,000 |
| 談話室(1F) | | 35名 | 平日<br>土・日・祝 10,000 |
| 談話室(5F) | | ―― | 平日<br>土・日・祝 7,400 |

（午前＝9～12時、午後＝0～5時、夜間＝5～8時、パーティは1日の金額。くわしくは会館へお問い合わせください）

# 楽しい「サイクルショー」

「'85神戸サイクルショー」が三月二十一日から二十四日まで、サ

喫茶・軽食からディナーまで

●交流会館内にての出張パーティー・お弁当・お飲みものなど、ご予算に応じて受け承っております。

国際交流会館1階
RESTAURANT Fontana
フォンタナ
神戸ポートピアホテル 南宮
☎(078)302-1050
営業時間10:30am～7:00pm

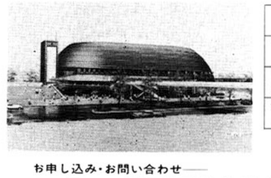
医学・科学・ヘルスケア領域の
国際会議
国内学会・大会
翻訳・通訳
出版物の企画製作

真心こめて
サービスします
予算編成・お見積りは無料です

株式会社 国際会議研究所
〒107 東京都港区南青山2－4－6－クレセントプラザ1階
電話03－470－3766（代表）・FAX03－405－8638

UNIVERSIADE KOBE'85
サイマルは外国語関連サービス指定機関です。K.U.O.C.O-1020
サイマル・インターナショナル
―通訳／国際会議企画・運営／翻訳・制作・出版―
アカデミー
●通訳者養成
●翻訳者養成
●英語専修
●通訳入門
●英検一級受験
女性のための
●ソーシャル・イングリッシュ
4月生 募集中
新設《通訳者養成神戸クラス》
入学説明会 日時／3月2日、9日、16日（各土曜）
場所／大阪校（要電話予約）
▶アカデミー ☎06-223-0111
▶営業部 ☎06-223-0313
〒541 大阪市東区高麗橋5-45 興銀ビル別館

ワールド記念ホール
10,000人が集えるビッグなスケール
と最新設備を誇るホール



| 種別 | アリーナ使用 | 全館使用 使用料金 | 全館使用 準備料金 |
|---|---|---|---|
| アマチュアスポーツ | 円 200,000 | 円 400,000 | 円 200,000 |
| 見本市・展示会 集会・式典 | 500,000 | 1,000,000 | 500,000 |
| 音楽・芸能・プロスポーツ等の興行 | 750,000 | 1,500,000 | 750,000 |

使用時間 9：00～21：00
土・日・祝日は2割増し

お申し込み・お問い合わせ
財団法人神戸国際交流協会☎(078)302－5200




## 神戸貿易促進センター（入場無料）

# 手づくり家具の新作を紹介
## 「神戸洋家具フェア」 3月16日～31日

神戸の洋家具は、高級家具として全国的に高く評価されています。また、神戸は洋家具発祥の地としても知られており、そのデザイン・技術には、ヨーロッパの伝統が息づいているといえます。〝神戸洋家具フェア〟は、このような伝統美あふれる家具の新作を展示・紹介しようとするものです。

ぜひ、この機会に多数ご来場ください。

①期間 3月16日（土）～31日（日）（毎週火曜日休館）
午前10時～午後5時（最終日は午後4時まで）

②場所 神戸貿易促進センター
ポートライナー「市民広場駅」下車西側

③主催 神戸市・神戸市家具青年部会・㈱神戸国際交流協会

④内容
(1)展示 8社が約100点の婚礼家具、応接セット、食堂セット等を展示するとともに、家具の完成までを実物とパネルで紹介します。
(2)即売 インテリア小物・カーペット等を市価より安く即売します。
(3)イベント
・インテリア相談コーナーを設置
・家具製作の様子をビデオで紹介
・アンケートを実施し回答者に抽選でインテリア小物をプレゼント（約80名）。

※お問い合わせ先―神戸市経済局商工課商工係（☎331－8181内線3813）

当センターでは次のような輻広い貿易振興事業を行っています。ぜひご来場ください。

⊙発展途上国産品展示
・エチオピア展（3月10日まで）
・キプロス展（4月10日～5月12日）
⊙国内各地の輸出向特産品展
⊙引合い・あっせん、貿易に関する相談
※また各種展示会、見本市などの催しにぜひご利用ください。

財団法人 神戸国際交流協会
〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9－1
TEL（078）303－0030

# 3月の主な催し物ごあんない

## 神戸国際会議場

| 日 | 曜 | 会議・催物 | 会場名 | 時間 | 主催者 | 備考 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 金 | 神戸景気討論会 | メインホール | 13:30～15:30 | (日本経済研究センター)<br>日本経済新聞社 | 一般 |
| ◎ | | 国際デザイン・シンポジウム'85 | 国際会議室・レセプションホール | 10:00～19:00 | (財)国際デザイン交流協会 | 関係者 |
| 5 | 火 | 聖書講演会 | メインホール | 19:00～21:00 | ものみの塔聖書冊子協会 | 関係者 |
| 5～8 | 火～金 | '85 FAMILIAR FALL & WINTER COLLECTION | レセプションホール他 | 9:30～17:30 | (株)ファミリア | 関係者 |
| 6 | 水 | 昭和59年度自衛隊入隊予定者激励会 | メインホール | 13:00～15:30 | 兵庫県防衛協会 | 関係者 |
| 8 | 金 | 第12回全国優秀提案者体験発表会 | メインホール | 13:00～17:00 | (株)近代経営社 | 関係者 |
| 9 | 土 | 三送会 | メインホール | 10:15～12:00 | 神戸市立苅藻中学校 | 関係者 |
| 10 | 日 | ヤマハ音楽教室発表会 | メインホール | 13:00～17:00 | 新響楽器 | 一般 |
| 11・12 | 月・火 | 富士通金融端末セミナー | 国際会議室 | 10:00～17:00 | 富士通(株) | 関係者 |
| 22 | 金 | 合同社員会 | メインホール | 10:30～16:30 | ミキモト化粧品神戸支社 | 関係者 |
| ◎ | | BIDEC国際シンポジウム | 国際会議室 | 9:30～18:00 | (財)発酵工業協会<br>バイオインダストリー振興事業部 | 一般 |
| ◎ | 23 | 土 | マネジメントフォーラム'85 | 国際会議室 | 9:30～17:00 | ガデリウス(株) | 関係者 |
| 24 | 日 | 日本小児科学会セミナー | メインホール | 9:30～17:00 | 兵庫県小児科医会 | 関係者 |
| 26・27 | 火・水 | 第32回自主管理活動発表大会 | メインホール・国際会議室他 | 26日10:00～17:00<br>27日9:00～16:00 | (社)日本鉄鋼連盟 | 関係者 |
| 28 | 木 | Joint コンサート(12回) | メインホール | 13:00～17:00 | Joint フィルハーモニー | 関係者 |
| 29 | 金 | 神戸YMCA大学予備校合格祝賀会 | メインホール | 13:00～17:00 | 神戸YMCA大学予備校 | 関係者 |
| 30 | 土 | KETC春まつりコンサート | メインホール | 14:30～16:30 | 神戸エレクトーン・ティーチャーズ・サークル | 関係者 |
| 31 | 日 | ピアノ発表会 | メインホール | 13:00～16:00 | 藤江ピアノ教室 | 関係者 |

◎…国際会議

## 神戸国際展示場

| 会期 | 催物内容 | 会場名 | 時間 | 主催者 | 主な展示内容 | 備考 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2(土)・3(日) | 昭和60年春の住まいの総合フェアー | 2F | 9:00～17:00 | 松下電工(株)神戸住建材営業所 | 住宅資材 | 一般 |
| 9(土)～12(火) | 第4回神戸国際ボートショー | 全館 | 9:00～17:00 | 社団法人日本舟艇工業会 | 新型モーターボート・ヨット等 | 一般 |
| 18(月)～20(水) | '85春総合食品展示会 | 2F | 9:00～17:00 | 加藤産業(株) | 食品等 | 関係者 |
| 21(木) | 日鉄サッシジャンプアップフェアー | 1F | 9:00～17:00 | 日鉄サッシ販売(株)大阪支店 | サッシ等 | 一般 |

## ワールド記念ホール

| 日・会期 | 催物 | 会場 | 時間 | 主催者 | 備考 |
|---|---|---|---|---|---|
| ～4(月) | 国立ドイツ動物大サーカス | 全館 | (平)①13:00～②18:00<br>(土)①13:00～②15:30<br>③18:00～<br>(日)①10:30～②13:00<br>③15:30～ | 神戸新聞社<br>デイリースポーツ社<br>サンテレビジョン<br>ラジオ関西 | 大人 2,200円<br>こども(3～12才)<br>(指定席800円) 1,200円 |
| 9(土) | '85国際室内陸上競技神戸大会 | 全館 | 10:00～16:00 | 財団法人日本陸上競技連盟 | S席2,500円(前売2,200円)<br>一般1,500円(1,300円)<br>小中 600円(500円) |
| 10(日) | 昭和60年室内陸上競技神戸大会 | 全館 | 10:00～16:00 | | 一般 500円<br>小中 無料 |
| 17(日) | 第4回神戸国際まつり | 全館 | 10:00～18:30 | 神戸輸入促進フォーラム | 大人 2,000円<br>小人 1,200円 |
| 20(水) | ビブレ バースディ パーティー | アリーナ | 18:30～21:00 | (株)ラック | 一般 |
| 21(木) | 国際わんぱく相撲 | 全館 | 9:00～13:00 | 社団法人神戸青年会議所 | 一般 |
| 23(土)・24(日) | 1984～1985年度<br>国際ロータリー第268地区年次大会 | 全館 | 23日9:30～17:30<br>24日9:30～16:30 | 国際ロータリー第268地区年次大会 | 無料 |
| 26(火)・27(水) | 第4回パールライス杯<br>ママさんバレーボール大会 | アリーナ | 26日10:30～17:00<br>27日9:30～17:00 | 兵庫県家庭婦人バレーボール連盟<br>兵庫県バレーボール協会・サンテレビジョン | 無料 |

▷1日(金) **昭和59年度一級建築工事技術者試験受験準備講習会**(兵庫県中央労働センター)＝地域開発研究所主催

▷3日(日) **卓球県団体選手権大会**(王子体育館)＝兵庫県卓球協会主催

▷5日(火) **労働衛生管理特別講座**(兵庫県中央労働センター)＝兵庫県労働安全衛生協会連合会主催

▷5日(火)・8日(金)・9日(土)・12日(火)・15日(金)・19日(火)・21日(祝)・22日(金)・25日(月)・29日(金) **県実業団バスケットボール大会**(王子体育館)＝兵庫県バスケットボール協会主催

▷6日(水) **第17回兵庫県服飾関係訓練生作品発表会**(兵庫県民会館)＝兵庫県洋裁技能士会連合会主催

▷6日(水) **販売主任者研修会**(兵庫県中央労働センター)＝兵庫県高圧ガス保安協会主催

▷7日(木) **安全運転責任者講習**(兵庫県民会館)＝(社)兵庫県自家用自動車協会連合会主催

▷7日(木) **身体障害者相談員研修会**(兵庫県中央労働センター)＝兵庫県民生部主催

▷10日(日) **西日本OBサッカー大会**(神戸市立中央球技場)＝神戸フットボールクラブ主催

▷12日(火) **'85夏の神戸シューズ卸見本市**(サンボーホール)＝神戸シューズ卸協会主催

▷12日(火) **CE第2種事業所保安講習会**(兵庫県中央労働センター)＝兵庫県高圧ガス保安協会主催

▷14日(木) **自治労看護婦集会**(神戸ポートターミナルホール)＝全日本自治団体労働組合兵庫県本部主催

▷16日(土) **年金相談員登録会**(兵庫県中央労働センター)＝兵庫県社会保険労務士会主催

▷17日(日) **兵庫県大学サッカー大会**(神戸市立中央球技場)＝兵庫県大学連盟主催

▷21日(木)～24日(日) **'85神戸サイクルショウ**(サンボーホール)＝神戸サイクルショウ実行委員会主催

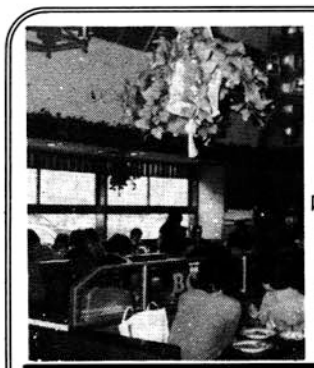
▷24日(日) **三菱重工株式会社東西ラグビー大会**(神戸市立中央球技場)＝三菱重工株式会社ラグビー部主催

▷24日(日) **兵庫実業団記録会**(王子陸上競技場)＝兵庫県実業団陸上競技連盟主催

▷26日(火)・28日(木)・29日(金) **県中学校バスケットボール優勝大会**(王子体育館)＝兵庫県バスケットボール協会

▷31日(日) **兵庫県都市対抗サッカー大会**(神戸市立中央球技場)＝兵庫県サッカー協会主催

▷31日(日) **県バスケットボール招待大会**(王子体育館)＝兵庫県バスケットボール協会主催

展示会・学会・各種パーティー等
あらゆるご宴会に
レセプションからお弁当まで
お気軽にご相談下さい

喫茶 レストラン ブーン BOON

❖国際展示場 ☎(078)302-5310 担当・楠田まで

シンエーフーヅ株式会社

レストランチェーン バーグ・ブーン

代表取締役会長 中内 力
代表取締役社長 田中 教仁
本部 神戸市東灘区深江浜町26 ☎(078)453-0141(株)

瀬戸料理—— あじさい

国際会議場より、ほんの150mのところでございます

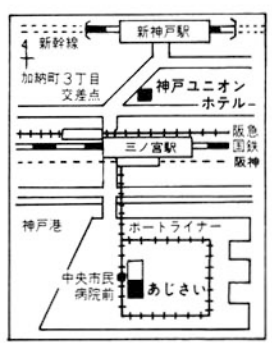
安くて、おいしく
感じの良い店です。

- 2名様より60名様までのお座敷がございます。
- 無料駐車場は店のウラに完備。
- 各種折詰・弁当ご予約OK。
- 営業時間11：30～21：30

ご予約は
☎(078)302-1500

神戸市中央区港島中町3丁目2—6

泊って安心 料金も安心—— 神戸ユニオンホテル




新神戸駅より南約750m
三宮駅より 北約500m

ビジネス・観光に
最適のホテルです。

- 二重窓でとても静か。
- ベッド幅もワイド。
- カラーテレビ、お茶、ハブラシ、カミソリ無料常備。

ご予約は
☎(078)222-6500代

神戸市中央区布引町2丁目1—9